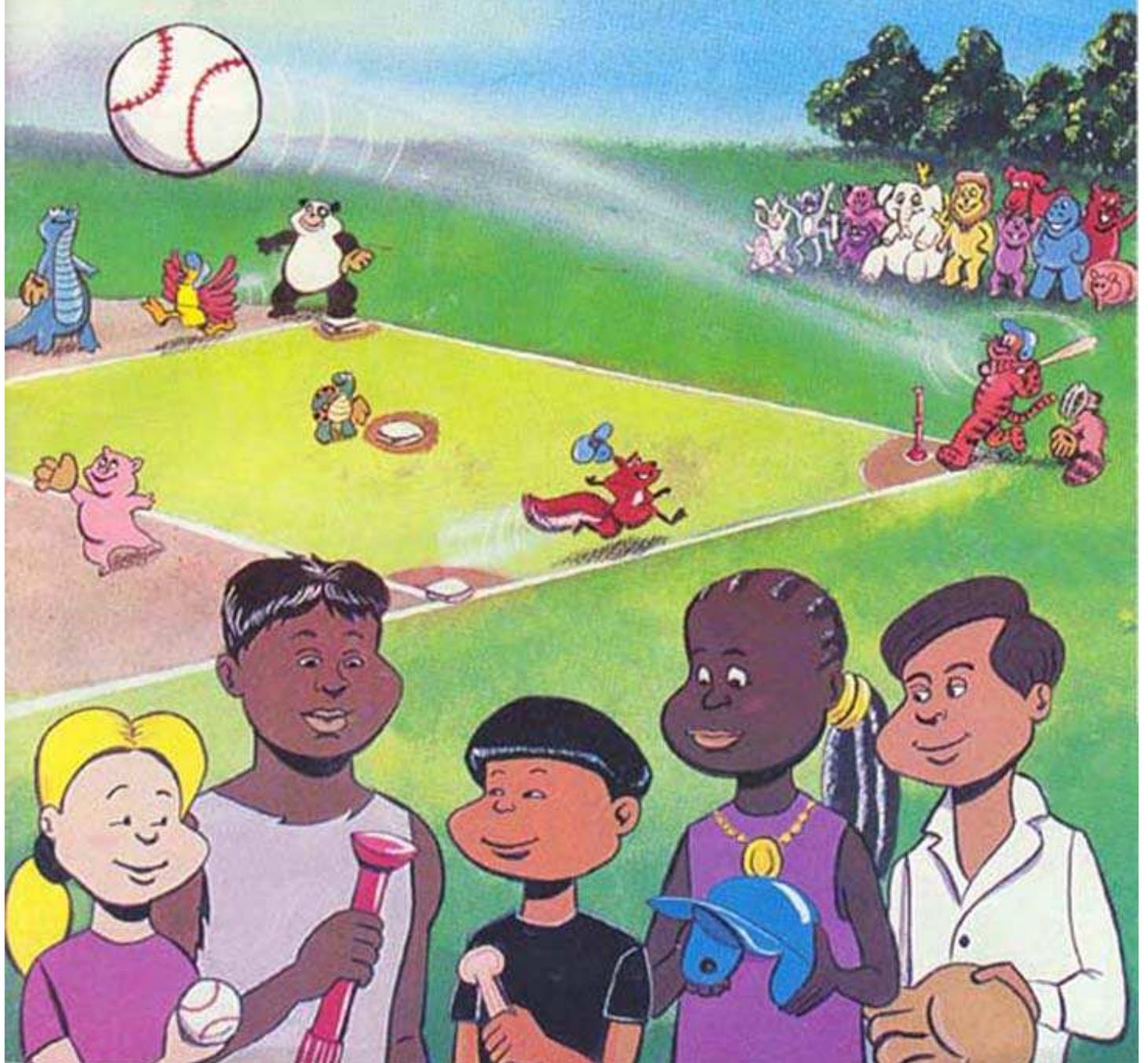


# COMMENT JOUER AU TEE BALL



OEUVRE ORIGINALE ÉCRITE & ILLUSTRÉE PAR MARTY JONES

# COMMENT JOUER AU TEE BALL

TRADUCTION & ADAPTATION PAR LAURENT CARPENTIER





C'EST UNE BANDE DESSINÉE  
QUI EXPLIQUE LES RÈGLES  
D'UN JEU SUPER SYMPA  
QU'ON APPELLE LE "TEE BALL"!



UN JEU? FALLAIT L'DIRE PLUS TÔT!  
NOUS, ON ADORE LES JEUX! ET SI  
VOUS NOUS APPRENEZ À JOUER?

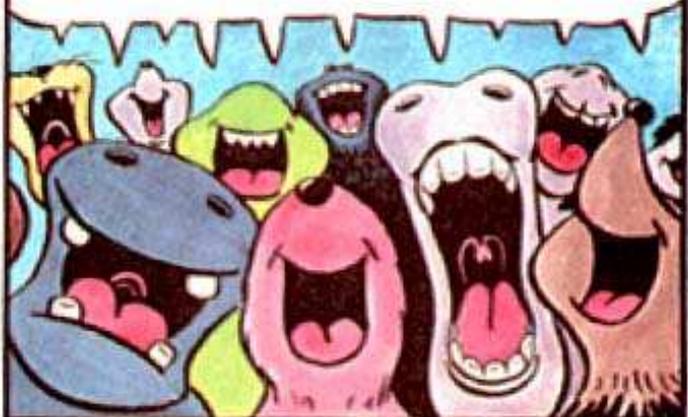


ÇA C'EST  
PAS BÊTE!

C'EST D'ACCORD!  
PRENONS CHACUN  
UNE PAGE ET  
MONTRONS LEUR  
COMMENT FAIRE!



**HOURRA!**  
ON VA APPRENDRE À  
JOUER AU TEE BALL!



POUR COMMENCER,  
VOICI LA LISTE DES  
ÉQUIPEMENTS DONT  
NOUS AVONS BESOIN.



L'IDÉAL EST DE DISPOSER DU MATÉRIEL  
APPROPRIÉ POUR JOUER CONVENABLEMENT.

MAIS SI VOUS N'AVEZ PAS DE  
VRAIE BATTE DE BASEBALL,  
VOUS POUVEZ TOUJOURS  
UTILISER UN MANCHE À BALAI  
OU UN GROS BATON À LA PLACE.



ON PEUT AUSSI REMPLACER LA  
BALLE DE BASEBALL PAR UNE  
AUTRE QUE L'ON POURRA LANCER  
ET ATTRAPER FACILEMENT.  
IL FAUDRA AUSSI QU'ELLE PUISSE  
ÊTRE PLACÉE SUR LE "TEE".

D'AILLEURS,  
LES DÉBUTANTS  
UTILISENT UNE  
BALLE PLUS  
MOLLE.

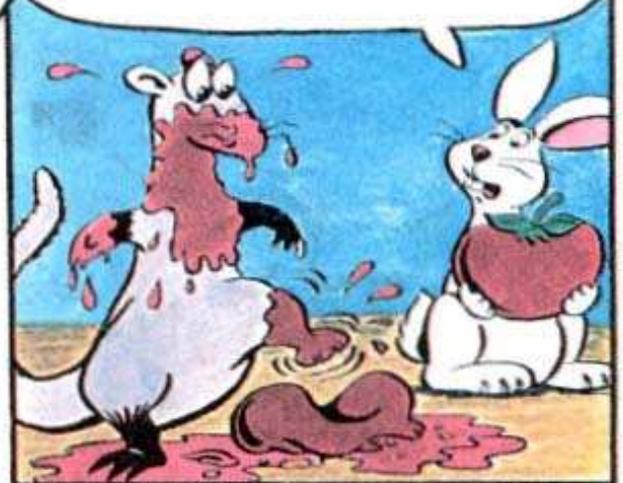


UNE BONNE  
TOMATE BIEN  
MÛRE,  
ÇA IRAIT?

MAIS NON! ELLE DOIT  
ÊTRE ASSEZ SOLIDE  
POUR RÉSISTER AUX  
COUPS DE BATTE!



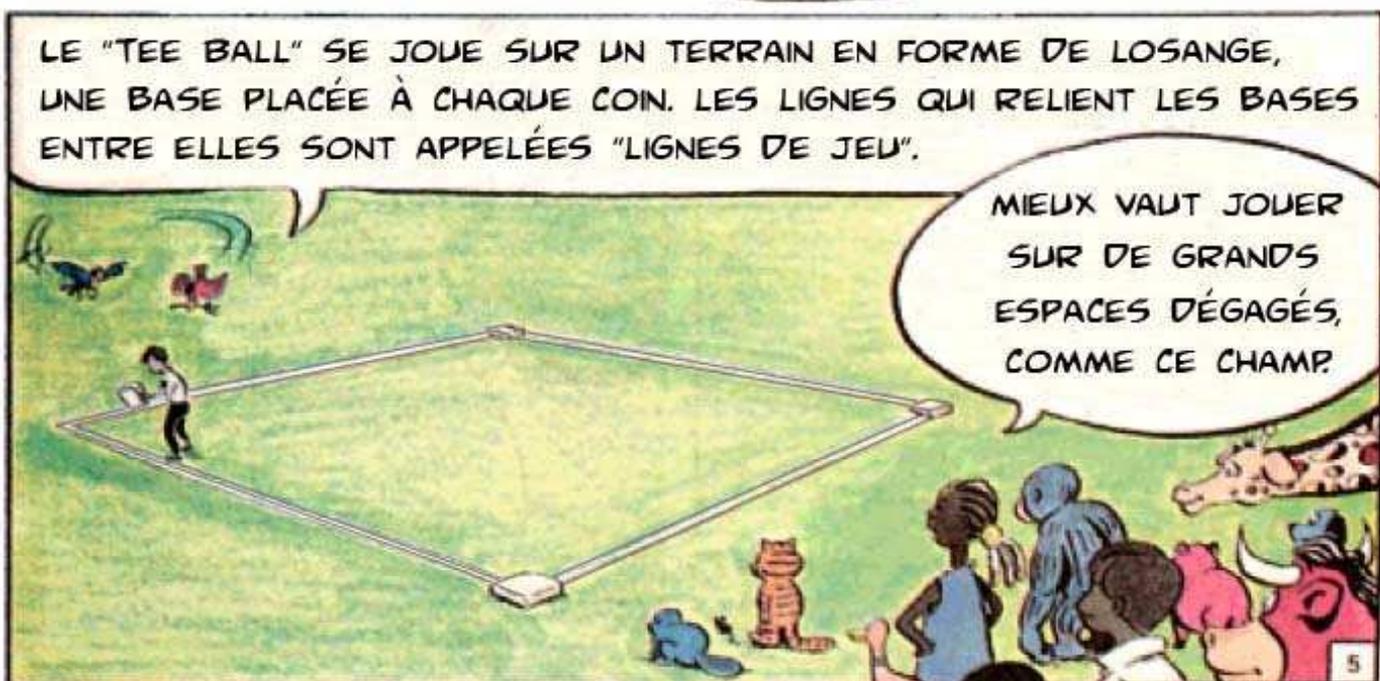
ÉVIDEMMENT... J'AI EU COMME  
UN DOUTE AVANT DE LANCER!  
TU VOIS, J'AVAIS RAISON!



LE "TEE" SERT  
DE SUPPORT À  
LA BALLE.



IL DOIT ÊTRE PLACÉ  
À PEU PRÈS À HAUTEUR  
DU NOMBRIL POUR  
PERMETTRE UNE BONNE  
FRAPPE À L'AIDE DE  
LA BATTE.



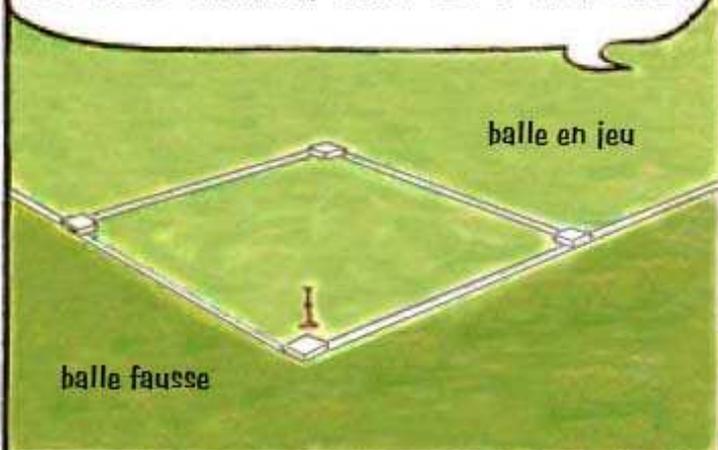
A PRÉSENT, JE VAIS PLACER CE TEE DEVANT CETTE BASE QUI DEVIENDRA LE POINT DE DÉPART. ON L'APPELLE "LE MARBRE".



A PARTIR DU MARBRE, ET DANS LE SENS INVERSE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE, LES BASES SONT APPELÉES 1ÈRE, 2ÈME ET 3ÈME.



AU DELÀ DES 1ÈRE ET 3ÈME BASES, DEUX LIGNES DÉLIMITENT L'AIR DE JEU. SI LA BALLE SORT DE CES LIMITES, ELLE EST "FAUSSE".



DE LA MÊME MANIÈRE, CE DEMI-CERCLE DÉLIMITE UNE AUTRE ZONE FAUSSE D'ENVIRON 3M DEVANT LE MARBRE.

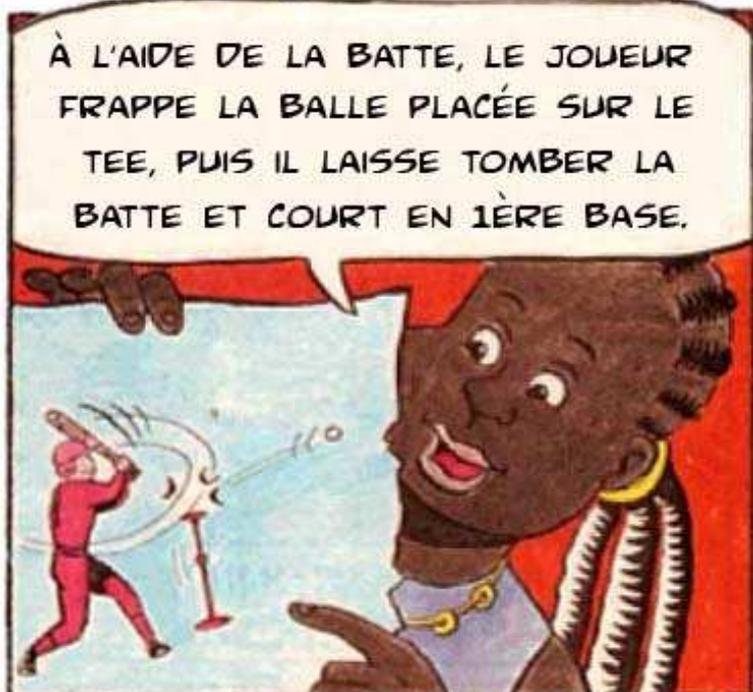
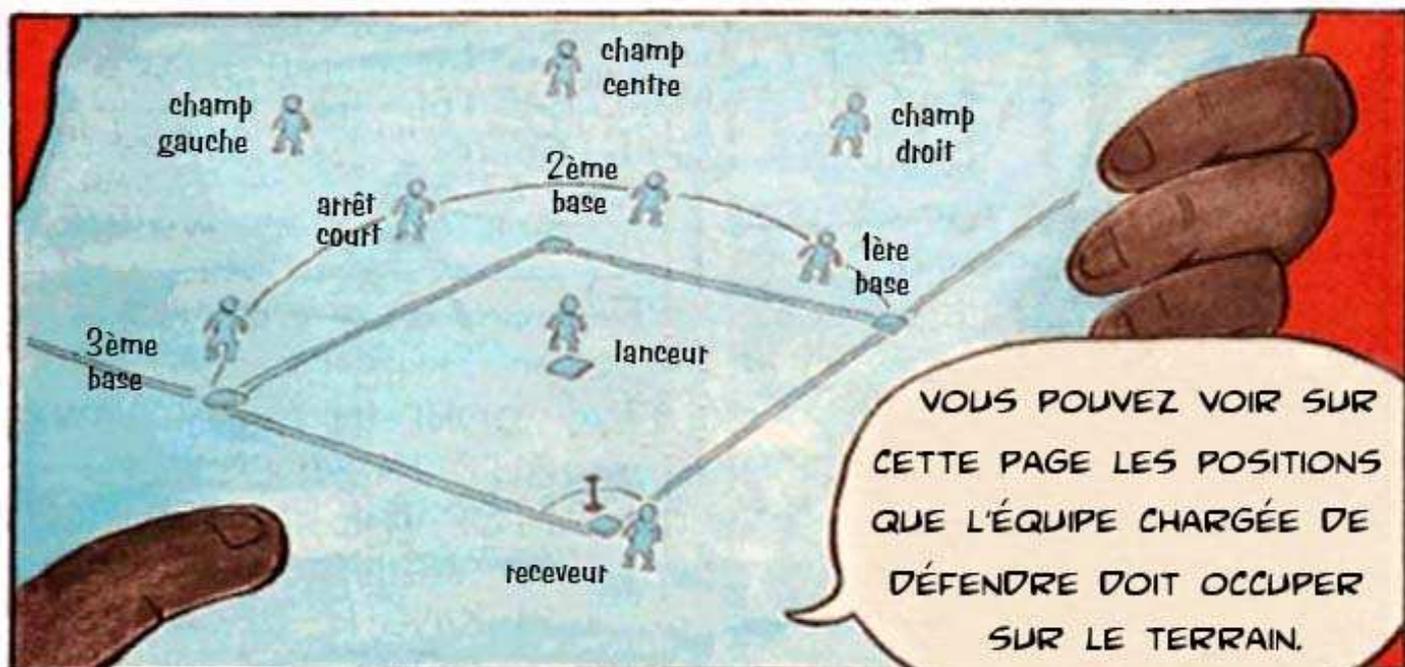


À L'INTÉRIEUR DU LOSANGE, NOUS PLAÇONS UNE PETITE PLAQUE AU CENTRE QUE L'ON APPELLE "LE MONTICULE".



LES JOUEURS SONT ENSUITE DIVISÉS EN DEUX ÉQUIPES. L'UNE À LA BATTE, L'AUTRE EN DÉFENSE, DÉPLOYÉE DANS L'AIR DE JEU.







LA DÉFENSE DOIT RÉCUPÉRER LA BALLE ET LA FAIRE CIRCULER DE MANIÈRE À ÉLIMINER LE COUREUR.

IL Y A PLUSIEURS FAÇONS DE L'ÉLIMINER. MAIS L'IDÉE EST DE L'EMPÊCHER DE PROGRESSER D'UNE BASE À L'AUTRE ET AINSI ÉVITER QU'IL NE MARQUE UN POINT.

AU TEE BALL, CHAQUE ÉQUIPE DOIT AVOIR ATTAQUÉ ET DÉFENDU UN MÊME NOMBRE DE FOIS POUR QU'UNE MANCHE PRENNE FIN.

L'ÉQUIPE QUI A MARQUÉ LE PLUS GRAND NOMBRE DE POINTS À L'ISSU DE LA PARTIE\* A GAGNÉ!

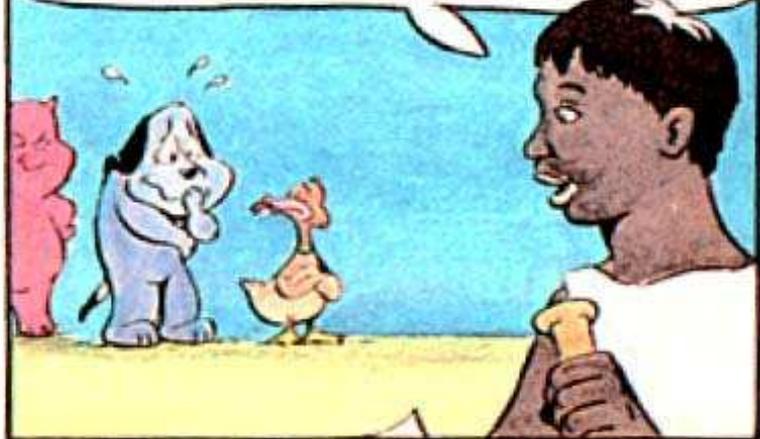


\*LE NOMBRE DE MANCHES AU COURS D'UN MATCH PEUT VARIER.

COOL! MAINTENANT QU'ON CONNAÎT LES RÈGLES ON PEUT JOUER! HEIN, DIS, ON PEUT?



OH LA! PAS SI VITE NONOS! SI TU VEUX POUVOIR T'AMUSER, IL FAUT D'ABORD APPRENDRE À MAÎTRISER CERTAINES TECHNIQUES DE BASE.



COMMENÇONS PAR LA BATTE...  
QUI VEUT M'AIDER À EXPLIQUER  
COMMENT ON S'EN SERT?

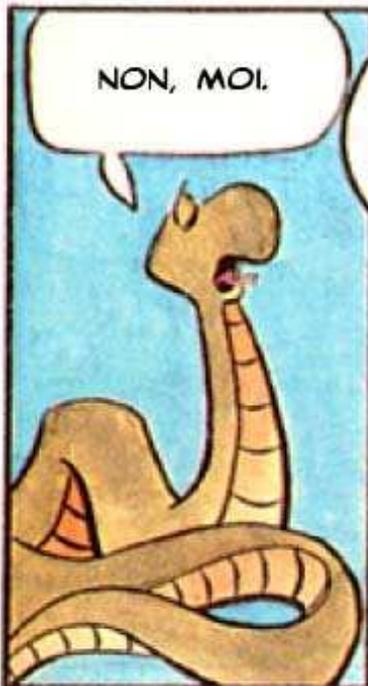
MOI!



NON, MOI.

EUH... EN FAIT, IL FAUT  
POUVOIR "TENIR" LA BATTE  
POUR ÊTRE CAPABLE DE  
FRAPPER LA BALLE.

AH, AH, AH!  
PAS DE BRAS,  
PAS DE BATTE!



QUI A DIT QUE JE N'ÉTAIS PAS  
CAPABLE DE TENIR UNE BATTE?

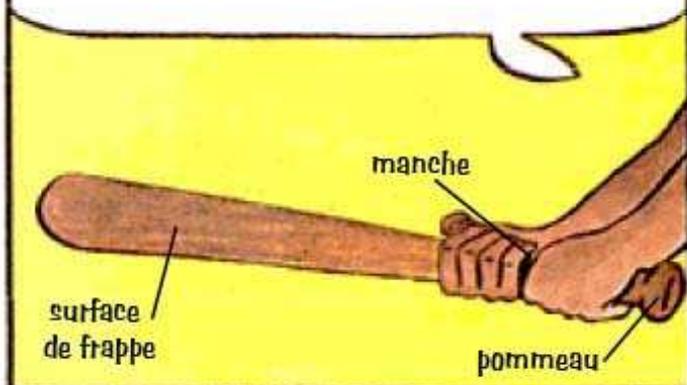
PAS  
MOL...



D'ACCORD, MAIS TOUT LE MONDE N'EST PAS CAPABLE DE TENIR UNE BATTE AVEC LES DENTS! EN FAIT, MIEUX VAUT LA TENIR COMME ÇA: À DEUX MAINS!



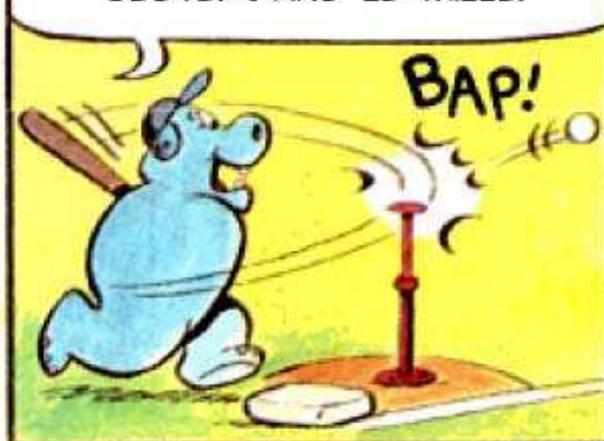
LES DOIGTS ENCERCLENT LE MANCHE ET SE PLACENT TOUT CONTRE LE POMMEAU, CECI POUR DÉGAGER LA SURFACE DE FRAPPE.



LE SECRET D'UN BON SWING RÉSIDE DANS LA TENUE DU CORPS: JAMBES LÉGÈREMENT ÉCARTÉES, MAINS EN RETRAIT À HAUTEUR DES ÉPAULES, LE BUSTE À PEINE PENCHÉ EN AVANT, LE REGARD FIXÉ SUR LA BALLE.



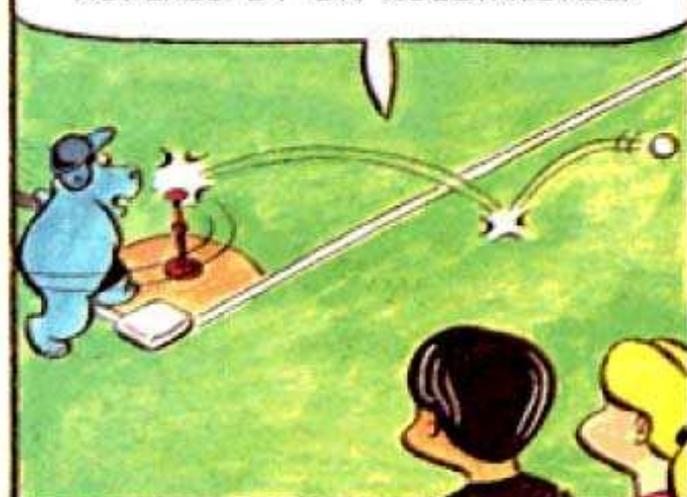
UN TOUT PETIT PAS EN AVANT, ET "SWING"! JE FRAPPE LA BALLE SANS ARRÊTER MON GESTE! DANS LE MILLE!



LE BUT EST BIEN SÛR D'ENVOYER LA BALLE DANS L'AIR DE JEU.

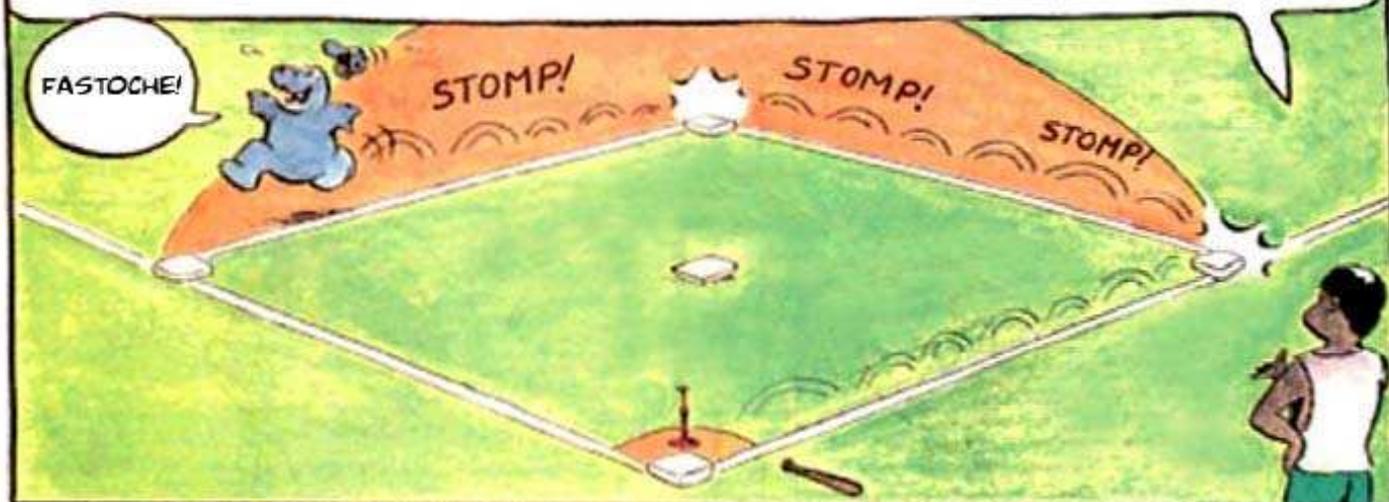


SI LA BALLE FRANCHIT LES LIGNES DE JEU DÈS LA FRAPPE, ON LA REPLACE ET ON RECOMMENCE!





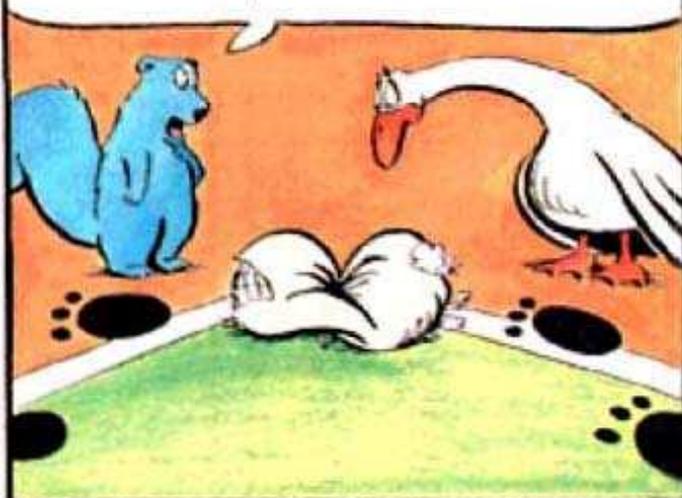
IL DOIT ALORS FAIRE LE TOUR DES BASES EN POSANT LE PIED SUR CHACUNE D'ELLES, TOUT EN RESTANT À DROITE DE LA LIGNE DE JEU.



VOUS AVEZ VU ÇA LES COPAINS?! J'CROIS QUE J'SUIS DOUÉ POUR CE SPORT! Z'AVEZ VU COMMENT J'AI TROP BIEN MIS LE PIED SUR LES BASES?! J'SUIS TROP FORT!



JE DIRAIS PLUTÔT "TROP LOURD"! ON T'AVAIT DIT LE PIED "SUR", PAS "DANS" LES BASES!!



SI L'ÉQUIPE QUI ATTAQUE DOIT APPRENDRE À MANIER UNE BATTE ET À COURIR CONVENABLEMENT, LA DÉFENSE DOIT QUANT À ELLE ÊTRE CAPABLE DE LANCER ET D'ATTRAPER LA BALLE AU MIEUX.



LA TOUTE PREMIÈRE RÈGLE À SUIVRE EST LA SUIVANTE: NE JAMAIS QUITTER LA BALLE DES YEUX.



RÈGLE NUMÉRO 2:  
REGARDE LA BALLE  
ENTRER DANS TON GANT  
ET CRIE "JE L'AI!"



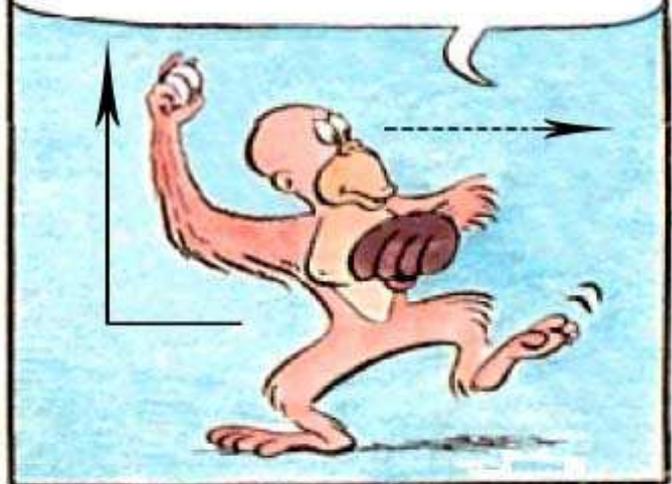
ET N'OUBLIE PAS LA TROISIÈME RÈGLE:  
DÈS QUE LA BALLE EST  
DANS TON GANT, COUVRE LA  
AVEC TON AUTRE MAIN!



TIENS LA BALLE DE CETTE FAÇON:  
POUCE EN DESSOUS, INDEX ET  
MAJEUR AU DESSUS. L'ANNULAIRE  
PEUT AIDER, TANDIS QUE LE PETIT  
DOIGT SE PLACE SUR LE CÔTÉ.



RAMÈNE TON BRAS EN ARRIÈRE,  
EN FORME DE "L", TON AUTRE  
ÉPAULE FAIT FACE À TA CIBLE.



SANS LA QUITTER DES YEUX, FAIS  
UN PETIT PAS VERS TA CIBLE (PIED  
GAUCHE POUR LES DROITIERS) ET  
RELÂCHE LA BALLE DEVANT TOI.  
ACCOMPAGNE TON GESTE JUSQU'À  
AMENER TON BRAS À TA TAILLE.



OUAH L'AUT! TROP FASTOCHE!  
MOI J'TE DÉGOMME UNE PUCE  
DANS LE DOS D'UNE  
MOUCHE AVEC UNE  
CACHUÈTE GRILLÉE!  
"DANS LE  
DOS D'UNE  
QUOI?"



OK! VOYONS SI TOUT LE MONDE A BIEN COMPRIS COMMENT LANCER ET ATTRAPER UNE BALLE!

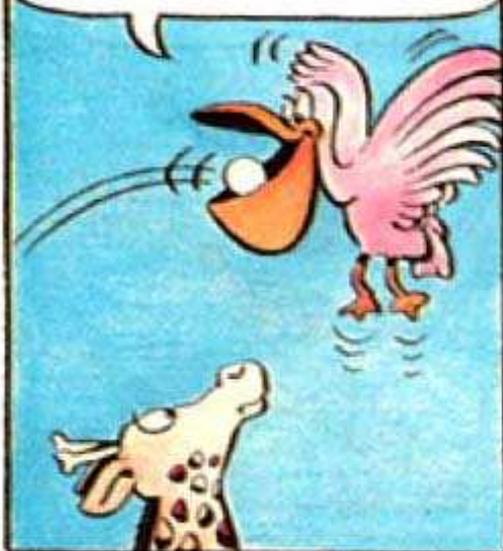


ET N'OUBLIEZ PAS DE PORTER UN GANT!

MOI J'AI TROUVÉ UNE MEILLEURE MÉTHODE POUR ENVOYER LA BALLE DANS LA LUNE! REGARDE!



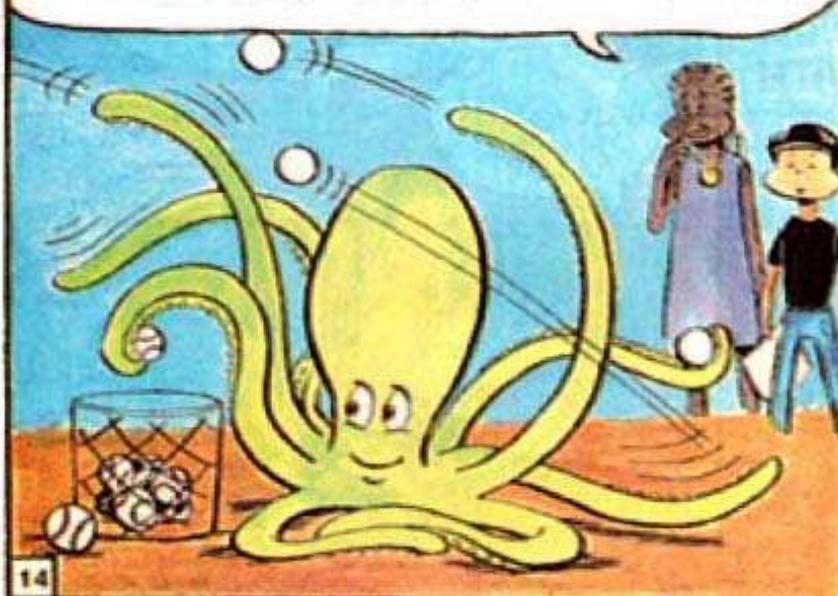
ET QUI C'EST LE BOSS? HOP, SANS LES MAINS!



OK, JE L'AI!... JE... OUI... JE L'AI!... NON... SI! JE... JE L'AI PLUS... JE L'AI!



JE CROIS QU'IL EST TEMPS D'INTERVENIR...



PASSONS À UNE ACTIVITÉ QUI VOUS APPRENDRA À MIEUX LANCER ET ATTRAPER LA BALLE. VOICI COMMENT NOUS ALLONS PROCÉDER:



COMMENÇONS PAR FORMER DEUX ÉQUIPES, ET POUR CHAQUE ÉQUIPE IL ME FAUT UN CAPITAINE. Y A-T-IL DES VOLONTAIRES PARMI VOUS?



ÉVIDEMMENT, ON L'AURAIT PARIÉ!



DANS CE CAS, NOUS SERONS LES DEUX CAPITAINES!

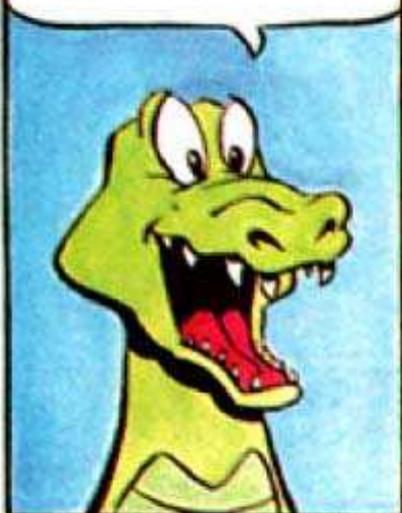
QUE CHAQUE ÉQUIPE SE METTE EN FILE INDIENNE FACE À SON CAPITAINE!



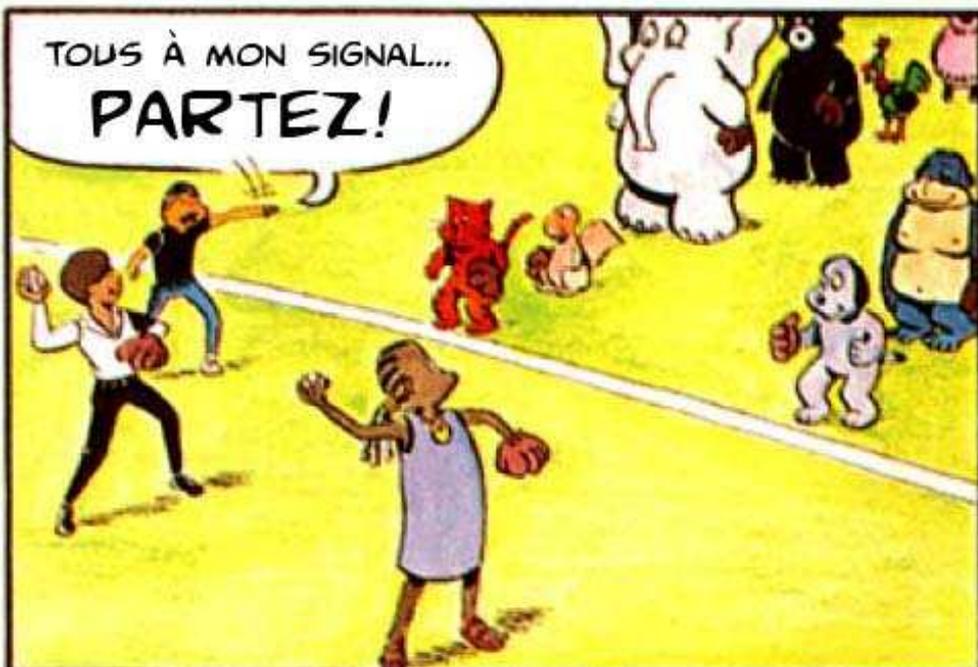
À MON SIGNAL, LE CAPITAINE DE CHAQUE ÉQUIPE LANCERA LA BALLE AU PREMIER JOUEUR DE LA FILE. CELUI-CI DEVRA LA RATTRAPER, PUIS LA RENVOYER À SON CAPITAINE, AVANT D'ALLER SE PLACER À L'AUTRE BOUT DE LA FILE EN COURANT. L'ÉQUIPE QUI A TERMINÉ LA 1ÈRE A GAGNÉ!



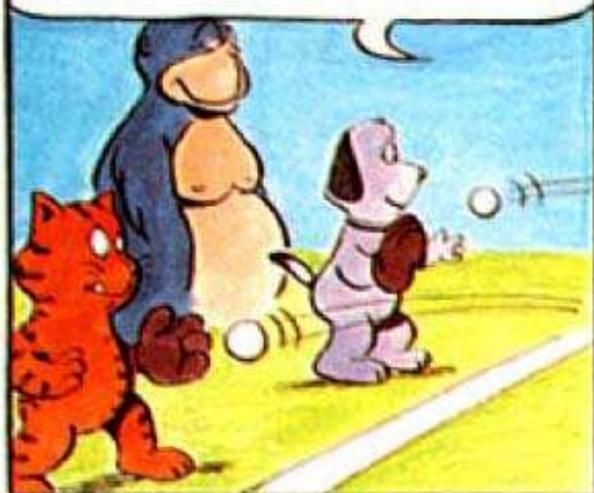
OUAIS! ON VA LES  
**BOUFFER!**



TOUS À MON SIGNAL...  
**PARTEZ!**



ATTRAPE LA BALLE DANS  
TON GANT COMME ON TE L'A  
MONTRÉ TOUT À L'HEURE!



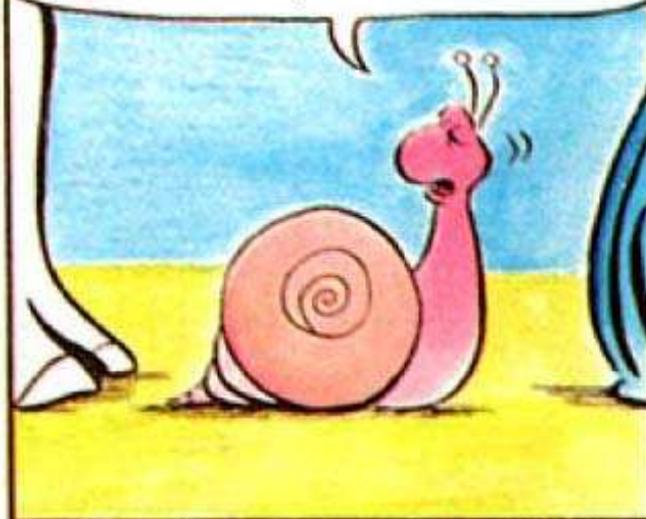
RENVOIE LA BALLE À TON CAPITAINE  
ET COURS TE METTRE À L'AUTRE  
BOUT DE LA FILE! ALLEZ, ALLEZ!



**ALLEZ LES GARS!**  
MONTRONS LEUR QUI  
ON EST! ALLEZ FONCEZ!



UN PEU DE RETENUE JE VOUS  
PRIE CHER AMI. RESTONS DIGNES  
ET SPORTIFS, VOLEZ-VOUS?



RÂTÉ! T'AS OUBLIÉ DE COUVRIR  
LA BALLE AVEC TON AUTRE MAIN!



ET TU NE T'ES PAS POSITIONNÉ  
COMME IL FALLAIT POUR LANCER!

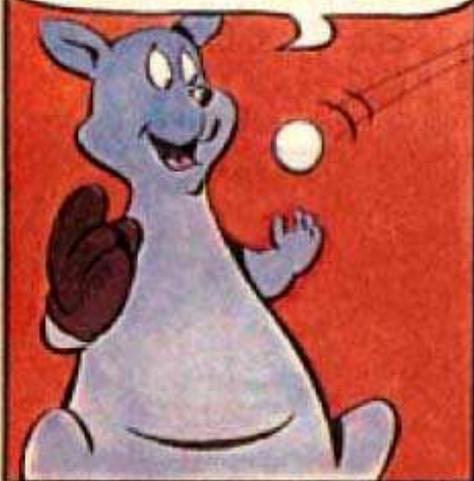


BIEN VU LES GARÇONS!  
UN BON SENS DE L'OBSERVATION  
EST UNE QUALITÉ ESSENTIELLE  
POUR PROGRESSER!

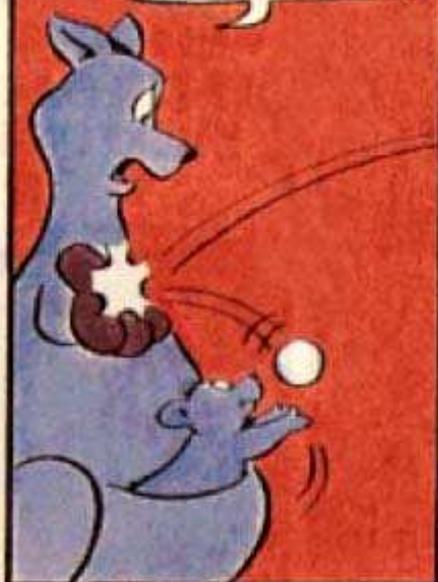


CECI DIT, DÉTENDEZ-VOUS!  
L'ERREUR FAIT PARTIE DU JEU!

VAIS-JE RATTRAPER  
LA BALLE DE MATCH?  
LA FOULE EN DÉLIRE  
RETIENT SON SOUFFLE!



ET HOP-LA,  
DANS LA PO...



"DANS LA POCHE!"  
MERCİ FISTON!



ON A GAGNÉ!  
LES DOIGTS  
DANS L'NEZ!

ET MAINTENANT, TOUT  
LE MONDE SAIT LANCER  
ET ATTRAPER UNE  
BALLE COMME IL FAUT!

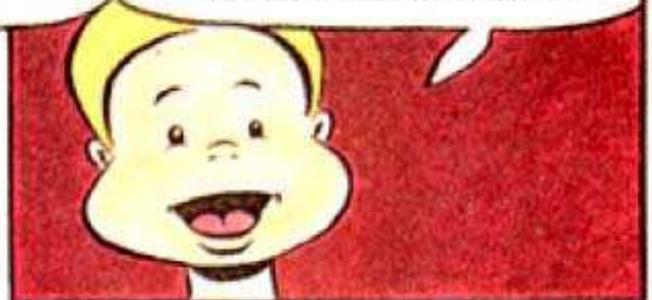
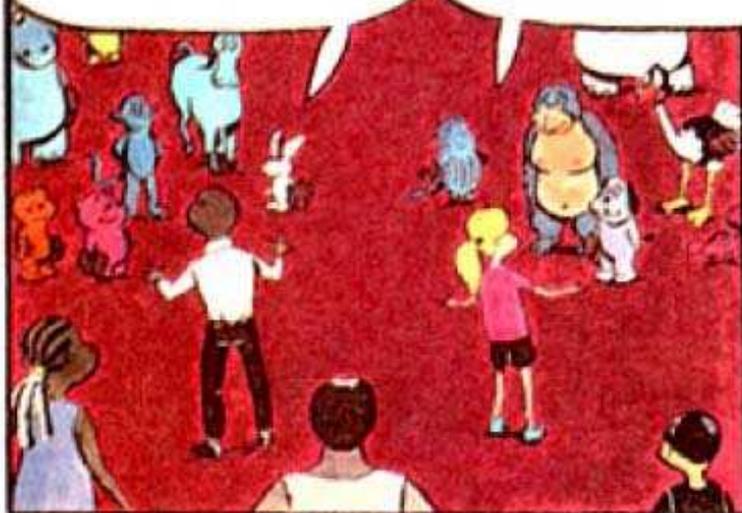
NOUS SOMMES DONC  
PRÊTS À JOUER AU  
**TEE BALL!**



CE GROUPE-LÀ VA SE  
PLACER À LA BATTE...

TANDIS QUE CELUI-CI  
IRA SE DÉPLOYER  
DANS L'AIR DE JEU!

LES NEUF PREMIERS  
JOUEURS DE LA FILE  
PARTICIPERONT À LA  
PREMIÈRE MANCHE!\*



\*IL EST POSSIBLE DE FAIRE  
ÉVOLUER LES DEUX ÉQUIPES  
AVEC MOINS DE JOUEURS SI  
LEUR NOMBRE EST INSUFFISANT.

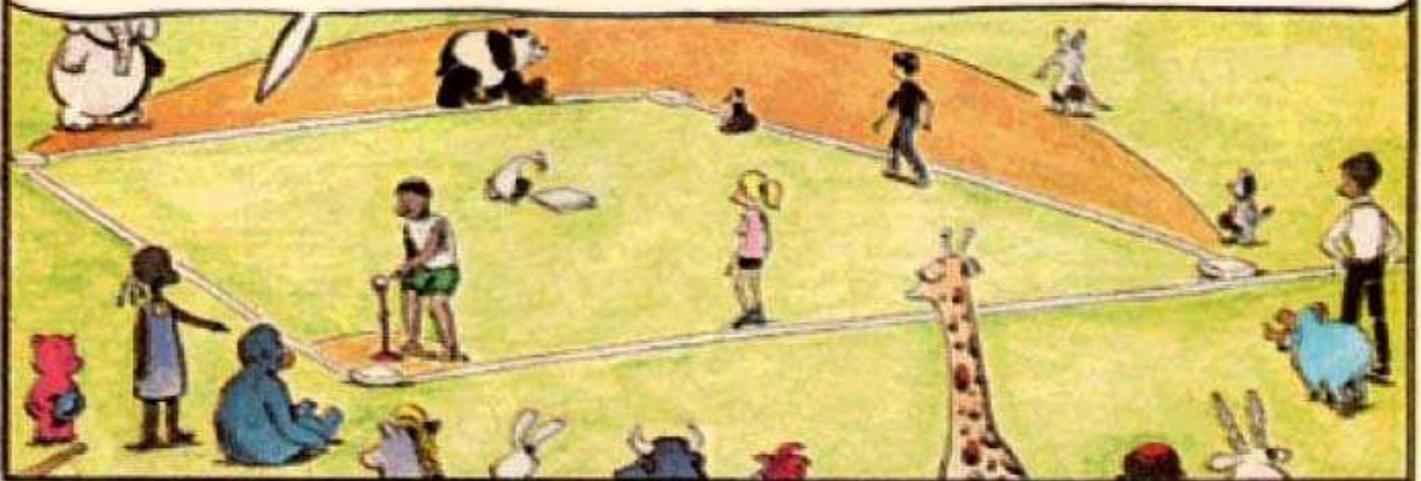
ET BEN ET NOUS? ON VEUT  
JOUER NOUS AUSSI! MAIS  
IL Y A TROP DU MONDE!  
COMMENT ON VA FAIRE?



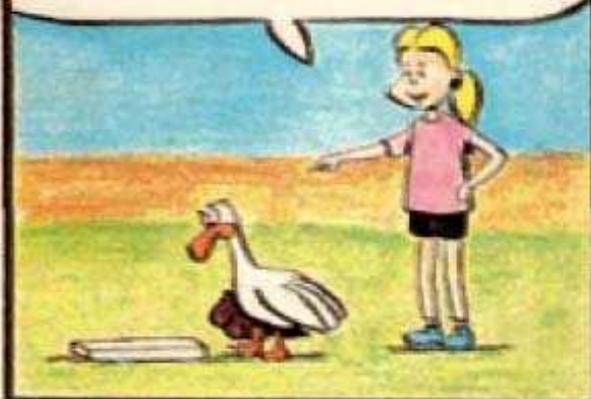
NE T'INQUIÈTE PAS! LES ÉQUIPES  
CHANGENT DE CÔTÉ À LA FIN DE  
CHAQUE DEMI-MANCHE. TOUT LE  
MONDE AURA DONC L'OCCASION  
DE JOUER À CHAQUE POSTE!



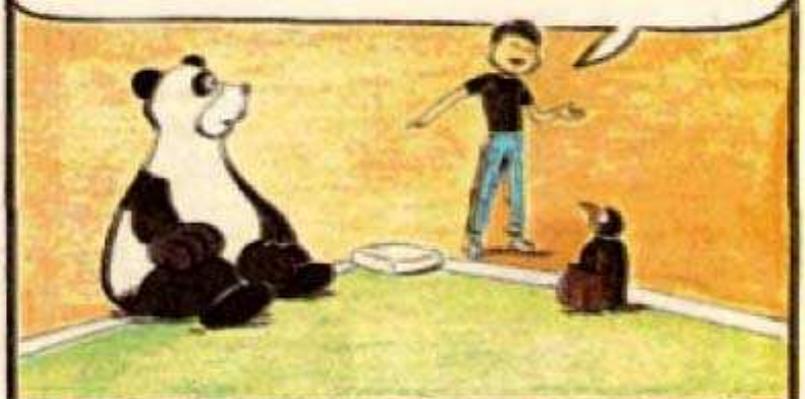
LA DÉFENSE PREND POSITION DANS L'AIR DE JEU, PENDANT QUE LES BATTEURS METTENT LEUR CASQUE ET SE PLACENT EN FILE INDIENNE DERRIÈRE LE MARBRE DANS UN ORDRE QUI NE CHANGERA PLUS.



TOI, LE LANCEUR, TU DOIS TE PLACER SUR LE MONTICULE ET Y RESTER JUSQU'À CE QUE LA BALLE SOIT FRAPPÉE.



TOUS LES AUTRES JOUEURS DE CHAMP DOIVENT SE TENIR À L'EXTÉRIEUR DES LIGNES TANT QUE LA BALLE N'EST PAS EN JEU. LE LANCEUR EST LE SEUL AUTORISÉ À L'INTÉRIEUR DU LOSANGE.



PUISQUE C'EST AU PREMIER JOUEUR DE LA FILE DE COMMENCER, JE CROIS QUE C'EST À TOI D'OUVRIR LE BAL! N'OUBLIE PAS TOUS LES CONSEILS QUE JE T'AI DONNÉS TOUT À L'HEURE!



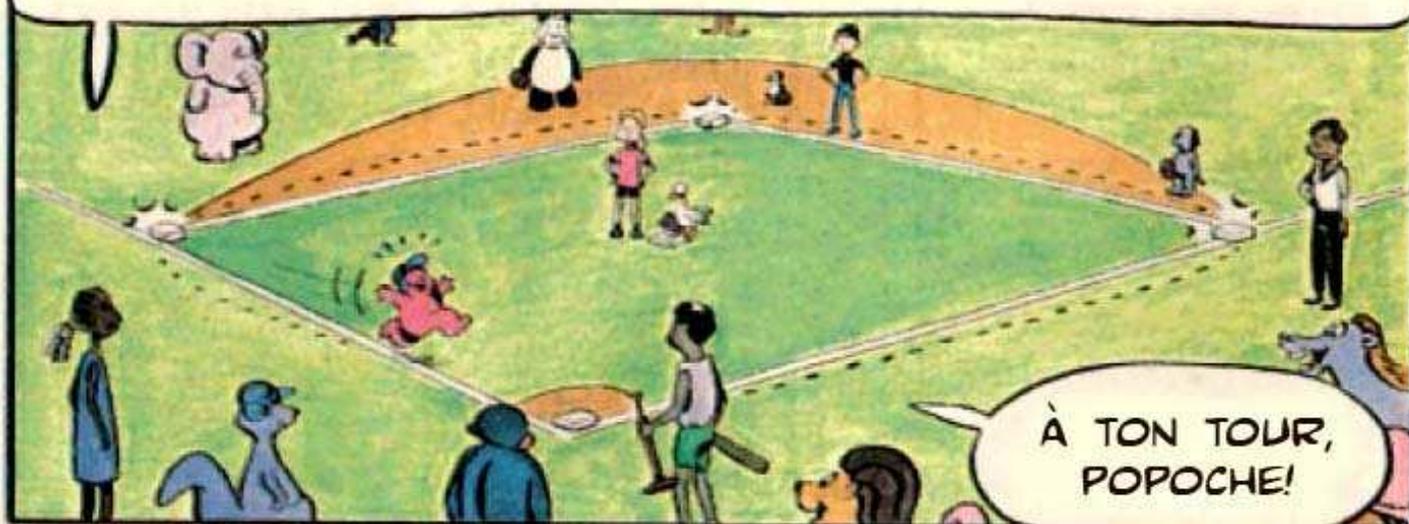
ALLEZ, TROMPETTE! FONCE!  
ELLE EST POUR TOI CELLE-LÀ!



FLUTE! NAF-NAF L'A FRAPPÉE  
BEAUCOUP TROP HAUT POUR MOI!



DANS CE CAS, NAF-NAF PEUT FAIRE LE TOUR DES BASES EN POSANT LE  
PIED SUR CHACUNE D'ELLES ET MARQUE UN POINT POUR SON ÉQUIPE!



À TON TOUR,  
POPOCHE!

ET DEVINEZ CE  
QUE J'AI DANS LA  
POPOCHE AUJOURD'HUI!  
... UN MINI BATTEUR!  
À LA 1, À LA 2...



À TOI TROMPETTE!

CETTE FOIS  
JE L'AI!

EN RATTRAPANT LA BALLE AVANT  
QU'ELLE NE TOUCHE LE SOL,  
LE JOUEUR DE CHAMP ÉLIMINE  
LE BATTEUR QUI NE PEUT DONC  
PAS SE RENDRE EN 1ÈRE BASE...

... ET DOIT  
RETOURNER SE  
PLACER À LA FIN  
DE LA FILE!

POURQUOI  
MOOOAAA!

T'EN FAIS PAS  
MAMAN, ON Y  
ARRIVERA LE  
PROCHAIN COUP!

À TON TOUR,  
NOISETTE!

OUI MAIS  
CH'SUIS  
TROP P'TIT!

MAIS NON REGARDE,  
LE TEE PEUT S'AJUSTER  
À TOUTES LES TAILLES!

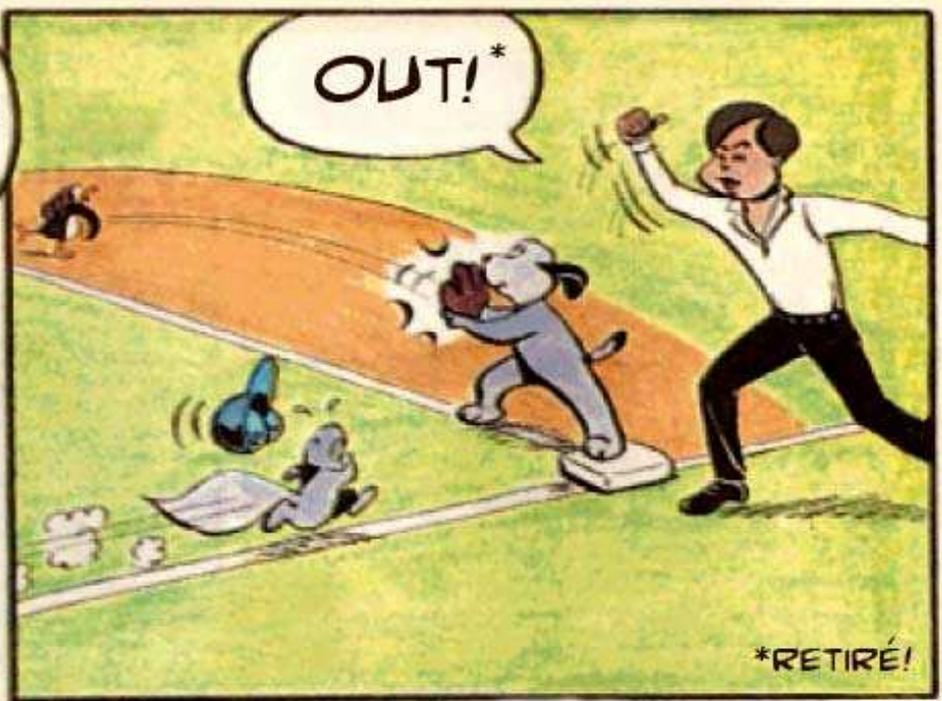
**CRACK!**

ATTRAPE-LA DANS TON GANT  
COMME TU L'AS APPRIS!

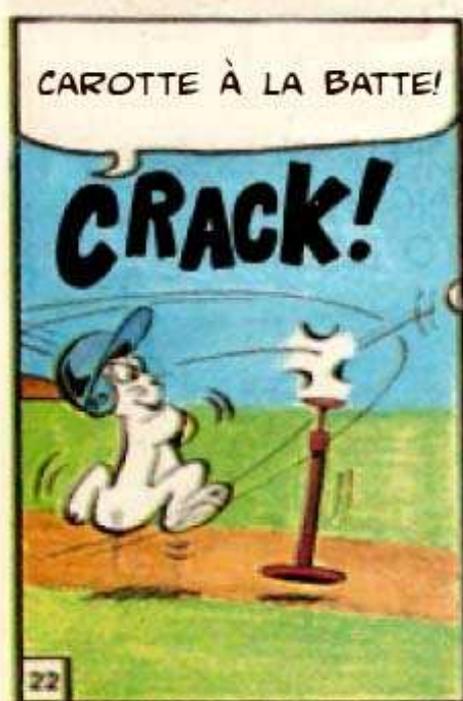
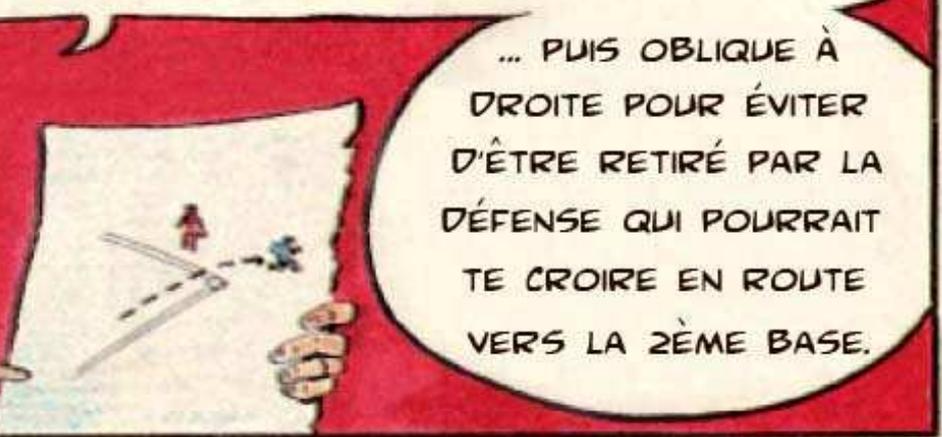
**Poof!**

**PING!**

**COURS, NOISETTE, COURS!**  
TU DOIS ABSOLUMENT ATTEINDRE  
LA 1ÈRE BASE AVANT QUE TÉQUILA  
N'ENVOIE LA BALLE À NONOS!



CETTE PAGE MONTRE UNE RÈGLE IMPORTANTE QUE TOUT COUREUR DOIT GARDER EN TÊTE: NE JAMAIS RALENTIR AVANT D'ARRIVER EN PREMIÈRE BASE! CONTINUE DE COURIR APRÈS L'AVOIR TOUCHÉE ...



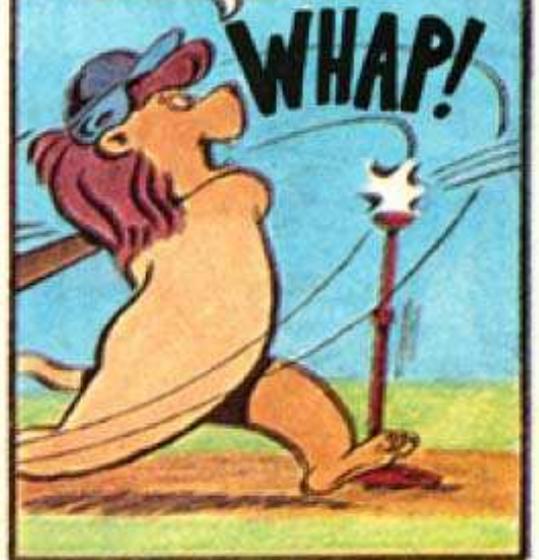
MAINTENANT QUE TU ES EN 1ÈRE BASE, N'EN BOUGE PLUS TANT QUE LA BALLE N'EST PAS REMISE EN JEU. TOURNE TOI VERS LA 2ÈME BASE, ET PRÉPARE TOI À COURIR EN GARDANT UN PIED EN CONTACT AVEC LA BASE. DÈS QUE LE BATTEUR FRAPPE LA BALLE, REGARDE OÙ ELLE VA AVANT DE T'ÉLANCER. SI LA DÉFENSE PEUT L'ATTRAPER, NE BOUGE PAS!



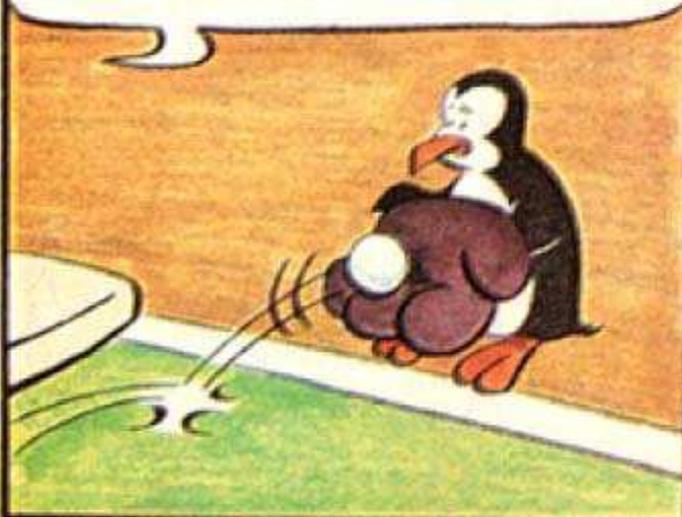
LE JEU EST ARRÊTÉ QUAND LA BALLE EST TRANSMISE AU RECEVEUR. C'EST CE QU'ON APPELLE "UNE BALLE MORTE". PERSONNE NE PEUT AVANCER TANT QUE LA BALLE N'EST PAS REMISE EN JEU.



GÉRONIMO!



LA BALLE ROULE JUSQU'EN 2ÈME BASE! ELLE EST À TOI TÉQUILA!



BRAVO! METS VITE LE PIED SUR LA BASE!



QUAND LE BATTEUR S'ÉLANCE VERS LA 1ÈRE BASE, LE COUREUR QUI S'Y TROUVAIT EST "FORCÉ" DE SE DIRIGER VERS LA 2ÈME BASE.

SI LE DÉFENSEUR RÉCUPÈRE LA BALLE ET POSE LE PIED SUR LA BASE AVANT QUE LE

COUREUR N'Y ARRIVE, IL ÉLIMINE CE COUREUR SANS LE TOUCHER! C'EST CE QU'ON APPELLE UN "FORCE OUT"!

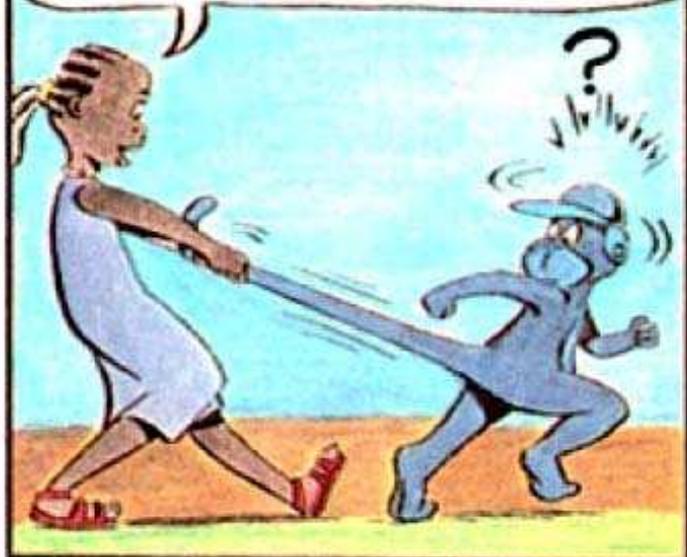
À TON TOUR CACAHUÈTE!

JE SAIS!



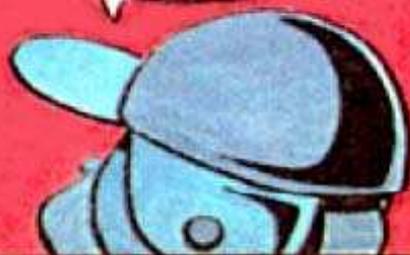
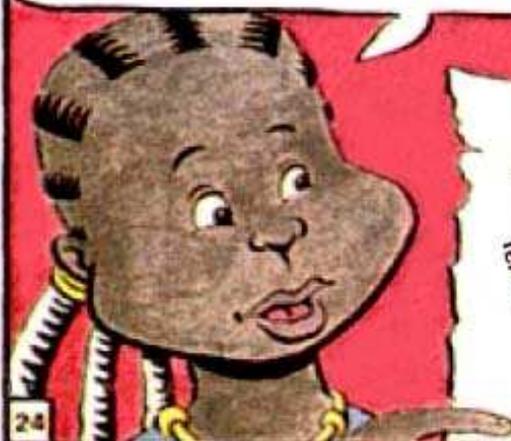
ET LÀ JE LAISSE TOMBER LA BATTE ET JE FONCE EN 1ÈRE BASE, C'EST ÇA LES GARS?

NON, NON, NON, CACAHUÈTE!



TU AS EXPÉDIÉ LA BALLE AU-DELÀ DE LA LIGNE DE FAUTE!  
ET PERSONNE NE PEUT AVANCER SUR UNE BALLE "FAUSSE"!  
RAPPELLE TOI! IL FAUT ENVOYER LA BALLE DANS L'AIR DE JEU!

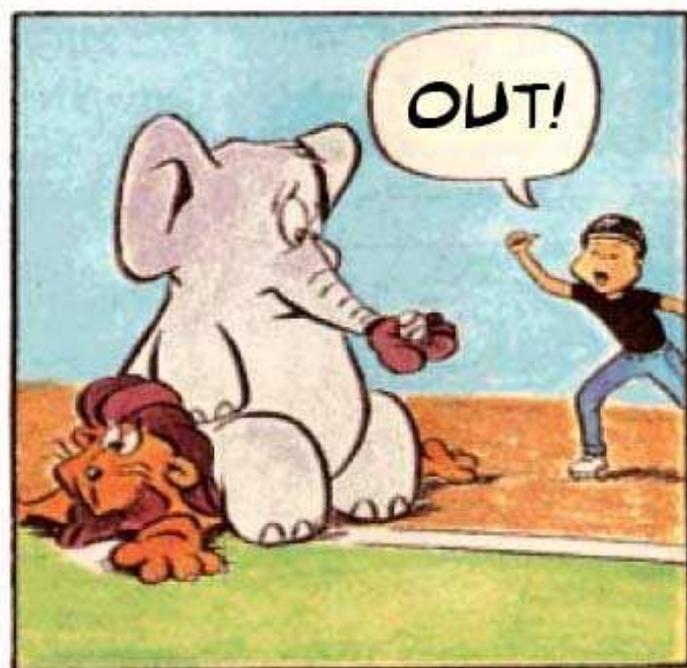
AH D'ACCOOOOORD!







ILS ONT MANQUÉ LA BALLE!  
JE PEUX FILER EN 2ÈME BASE!



MAIS IL TOUCHAIT PAS SA BASE !!

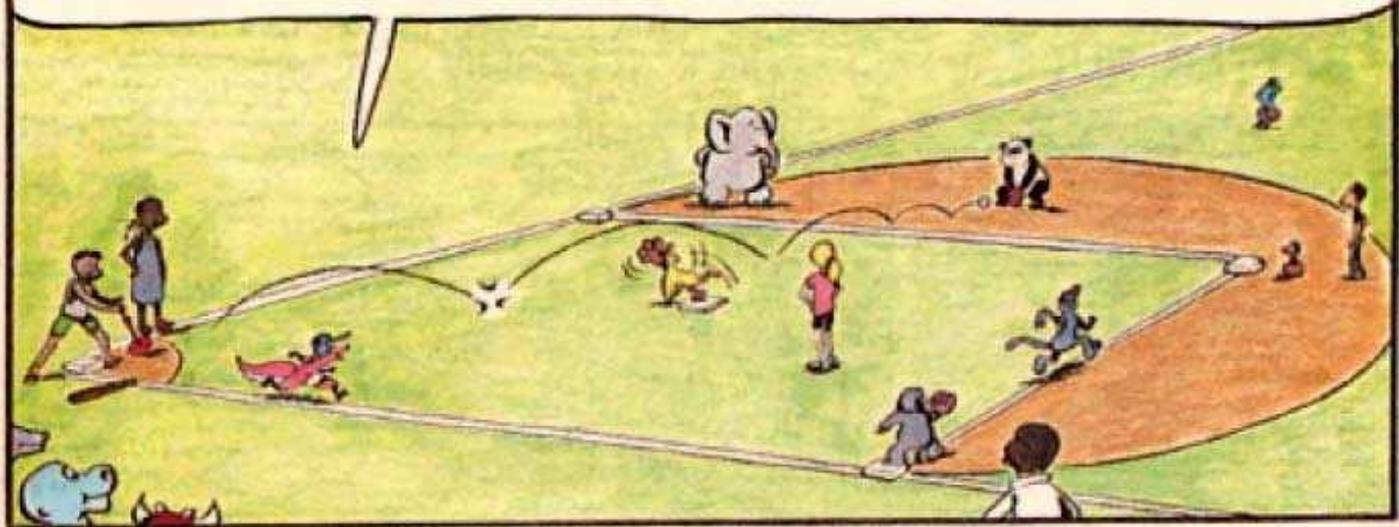
TU AS RAISON, MAIS UN DÉFENSEUR PEUT AUSSI ÉLIMINER LE COUREUR EN LE TOUCHANT AVEC LA BALLE OU AVEC SON GANT S'IL CONTIENT LA BALLE.

OK, FOXY, À TON TOUR!

**BAAKK!**



LA BALLE FILE À TERRE EN DIRECTION DU PANDA. JE FONCE EN 1ÈRE BASE, TANDIS QUE CACAHUÈTE EST "FORCÉ" D'ALLER EN 2ÈME BASE.



ENVOIE EN 1ÈRE!  
AAAAAH NOOON!  
JE L'AI MANQUÉE!



AH, AH! IL L'A ENVOYÉE SI LOIN QUE JE VAIS POUVOIR FACILEMENT FAIRE LE TOUR ET MARQUER UN POINT POUR MON ÉQUIPE!



PAS TOUT À FAIT, BONHOMME!

QUAND LA DÉFENSE ENVOIE PAR MALADRESSE LA BALLE EN TERRAIN NUL OU AU-DELÀ, LES COUREURS N'ONT LE DROIT D'AVANCER QUE D'UNE SEULE BASE, CECI DANS LE BUT D'ÉVITER QU'ILS NE MARQUENT UN TROP GRAND NOMBRE DE POINTS SUR UNE ERREUR DE DÉFENSE.



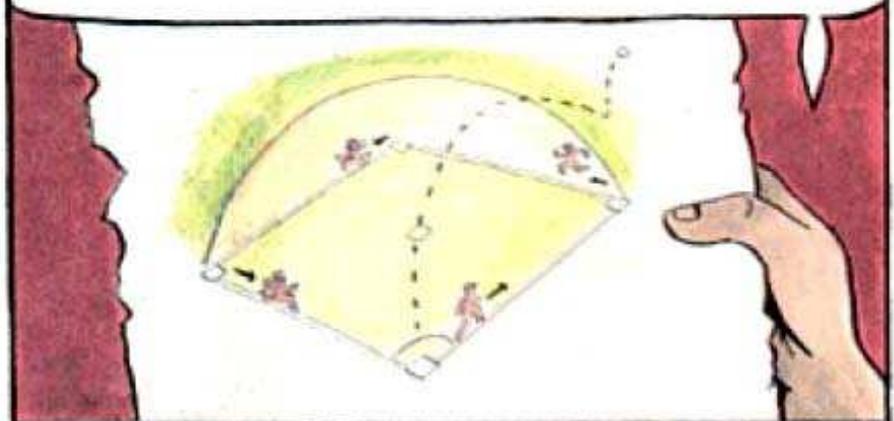
BON BEN, JE CROIS BIEN QUE JE SUIS LE DERNIER! C'EST ENFIN À MOI D'ALLER À LA BATTE, NON?



C'EST ÇA! VOILÀ QUI NOUS AMÈNE À LA RÈGLE CONCERNANT LE DERNIER BATTEUR!



AU TEE BALL, QUAND LE DERNIER BATTEUR FRAPPE LA BALLE, LUI ET TOUS LES AUTRES COUREURS ENCORE SUR BASE TENTENT DE GAGNER LE MARBRE AU PLUS VITE.

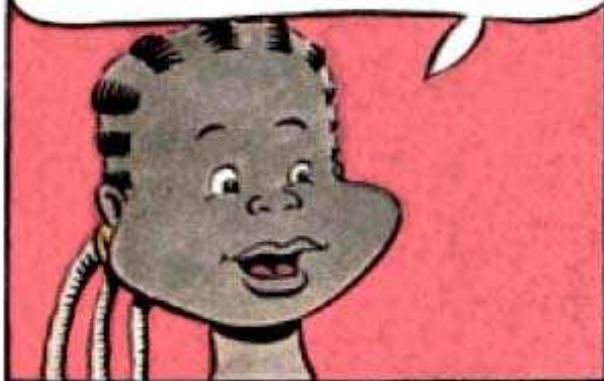


LA DÉFENSE S'EFFORCE DE LES ÉLIMINER COMME NOUS L'AVONS VU AVANT QU'ILS NE MARQUENT.

TOUT COUREUR QUI CROISE LE MARQUE AVANT QU'UN RETRAIT NE SOIT EFFECTUÉ MARQUE UN POINT. APRÈS LE DERNIER BATTEUR, LA DEMI-MANCHE EST TERMINÉE!



POUR JOUER L'AUTRE DEMI MANCHE, LES DEUX ÉQUIPES ÉCHANGENT LEUR PLACE: LES BATTEURS EN DÉFENSE, LES DÉFENSEURS À LA BATTE!

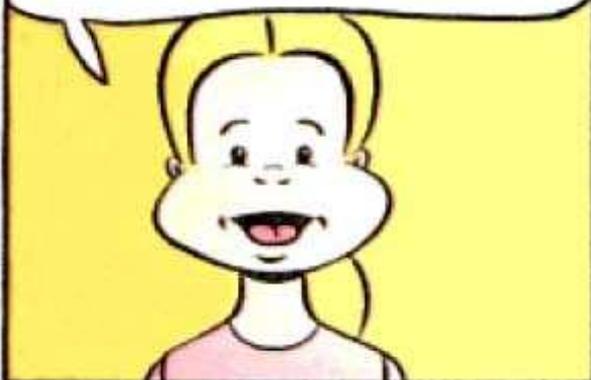


TROP COOL, À NOUS DE FRAPPER!

TROP FACILE!  
ÇA ME RAPPELLE LE  
LANCER DE HARENGS  
EN MOINS FROID.



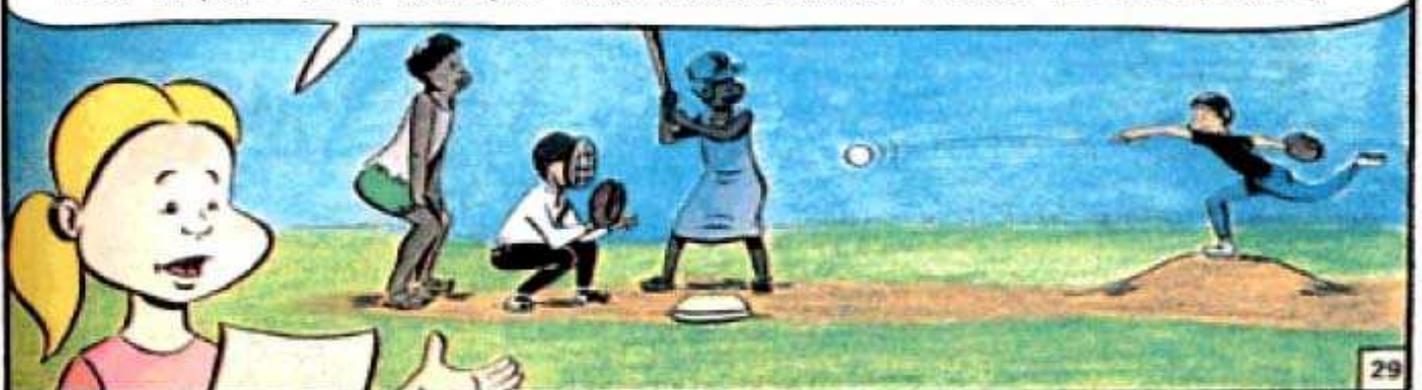
MAINTENANT QUE VOUS ÊTES DE VRAIS PROS DU T-BALL, QUE DIRIEZ-VOUS SI NOUS VOUS APPRENIIONS DEUX AUTRES SPORTS SIMILAIRES?



2 NOUVEAUX SPORTS!  
TROP D'LA BALLE!



LES RÈGLES DU BASEBALL ET DU SOFTBALL RESSEMBLENT BEAUCOUP À CELLES DU TEE BALL. LA GRANDE DIFFÉRENCE EST QUE LE TEE N'EST PLUS UTILISÉ. LE BATTEUR DOIT FRAPPER UNE BALLE ENVOYÉE PAR LE LANCEUR DEPUIS LE MONTICULE. DERRIÈRE LE BATTEUR, LE RECEVEUR EST ÉQUIPÉ D'UN CASQUE MUNI D'UNE GRILLE POUR SE PROTÉGER.



LA GRANDE DIFFÉRENCE ENTRE CES DEUX SPORTS EST QU'AU SOFTBALL, ON LANCE LA BALLE PAR EN DESSOUS DE L'ÉPAULE, "EN MOULINET" POUR AINSI DIRE.



TANDIS QU'AU BASEBALL, LE LANCEUR ENVOIE LA BALLE PAR DESSUS L'ÉPAULE.



SON RÔLE EST DE LANCER LA BALLE AU RECEVEUR DE TELLE MANIÈRE QUE LE BATTEUR SOIT INCAPABLE DE L'ENVOYER CORRECTEMENT DANS L'AIR DE JEU.



SI LE BATTEUR MANQUE LA BALLE, ON DIT QU'IL Y A "STRIKE". AU BOUT DE TROIS STRIKES, LE BATTEUR EST RETIRÉ!

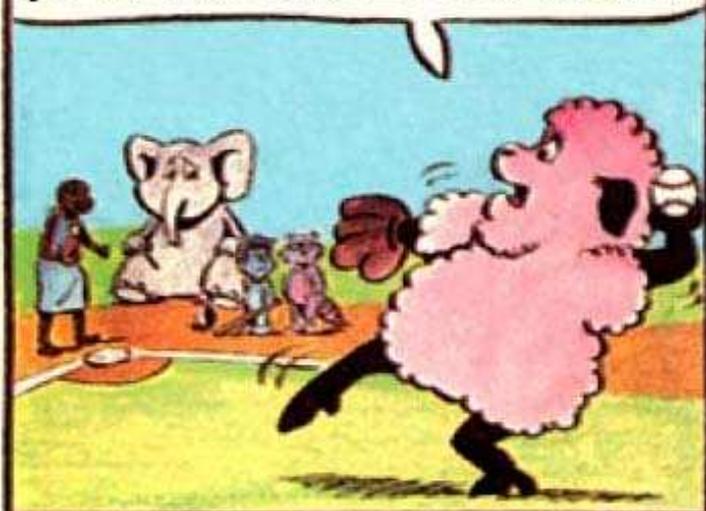


MAIS IL N'EST OBLIGÉ DE TENTER DE FRAPPER LA BALLE QUE LORSQU'ELLE EST LANCÉE DIRECTEMENT AU DESSUS DU MARBRE.



UN LANCER À CÔTÉ DU MARBRE EST APPELÉ "UNE BALLE", TOUT SIMPLEMENT! AU BOUT DE 4 BALLE, LA BATTEUR PEUT SE RENDRE EN 1ÈRE BASE SANS AVOIR FRAPPÉ LA BALLE.

LANCER LA BALLE PILE POIL  
AU-DESSUS DU MARBRE D'ICI?  
ÇA VA PAS ÊTRE DE LA TARTE...



EUH... OUI, EN EFFET!



COM-MENT IL  
EST GRAV' TROP  
FORT LE BABAR!  
IL L'A EUE!

BEN OUI, MAIS IL  
EST PAS CATCHEUR  
LUI, HEIN DITES?



OUH LA LA! JE CROIS  
BIEN QUE JE VAIS  
DEVOIR M'ENTRAINER  
QUELQUES HEURES  
AVANT DE RÉUSSIR À  
LANCER PAR DESSUS  
MON ÉPAULE!



C'EST POURQUOI IL VAUT  
MIEUX JOUER AU TEE BALL  
LORSQUE L'ON DÉBUTE!



LA PRATIQUE DU TEE BALL  
PERMET À TOUS D'APPRENDRE  
LES BASES DU JEU TOUT EN  
S'AMUSANT AVANT D'ABORDER  
LE BASEBALL OU LE SOFTBALL!



ON S'EST DRÔLEMENT BIEN AMUSÉ!  
MERCİ DE NOUS AVOIR APPRIS À JOUER!



Y'A PAS D'QUOI!  
SURTOUT N'OUBLIE  
PAS QUOIQ'IL ARRIVE  
DE RESTER FAIR-PLAY  
ET DE JOUER DANS  
UN BON ESPRIT DE  
CAMARADERIE!



GARDE BIEN EN  
TÊTE CES QUELQUES  
CONSEILS POUR  
JOUER COMME  
IL FAUT...

APPRENDS  
LES  
RÈGLES!

ENTRAÎNE TOI  
RÉGULIÈREMENT!

SOIS  
FAIR-PLAY!

ET SURTOUT,  
JOUE AVEC  
**PLAISIR!**



ET MAINTENANT, JOUONS AU TEE BALL!

